

# BLACK+DECKER™

## CAFÉ Select™

DUAL BREW  
COFFEEMAKER

DOBLE COLADO  
UNA SOLA TAZA  
CAFETERA

CAFETIÈRE À  
DOUBLE FONCTION



CM6000



**Thank you for your purchase!**  
**Gracias por su compra!**  
**Merci de votre achat!**



**Register online at**  
**Regístrese en línea en**  
**Enregistrez le produit en ligne à**

[www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)



**Rate and review your products at**  
**Evalue su producto en**  
**Évaluez vos produits et faites vos commentaires à**

[www.BlackAndDeckerAppliances.com](http://www.BlackAndDeckerAppliances.com)



**Share your pictures & stories with us online**  
**Comparta sus fotografías e historias con nosotros en línea**  
**Partagez vos photos et vos histoires avec nous en ligne**



Should you have any questions or concerns with your new product, please call our Customer Service Line at 1-800-231-9786 (US and Canada). Please do not return to the store.

Si usted tiene alguna inquietud o pregunta con su producto, por favor llame a nuestra línea de servicio al cliente una atención inmediata 1-800-231-9786 (EE.UU./Canadá) 01-800-714-2503 (México). No devuelva a la tienda.

Si vous avez des questions ou des préoccupations à propos de votre nouveau produit, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle au 1 800 231-9786 (États-Unis et Canada). Veuillez ne pas rapporter le produit au magasin.

## IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read all instructions prior to use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electrical shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs or appliance in any liquids.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Turn off and unplug appliance from outlet when not in use and before cleaning.
- Allow appliance to cool before cleaning and adding or removing parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact consumer support at the number listed in this manual.
- The use of accessory attachments that have not been recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place appliance on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, turn the unit OFF, then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for anything other than its intended use.
- Keep lid on the carafe when in use.
- Scalding and/or burns may occur if either the carafe or single-serve filter basket lid is removed or unit cover is opened during the brewing cycle.
- The unit's carafe is designed for use only with this appliance. It must never be used on a range top.
- Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- Do not clean carafe with harsh cleansers, steel wool or other abrasive material.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**CAUTION:** Four piercing nozzles puncture the Pod, three in the housing lid and the other in the base of the Pod Adapter. To avoid risk of injury, do not place your fingers in the single serve housing.

**CAUTION:** There is extremely hot water in the single serve Pod adapter during brew process. To avoid risk of injury, do not lift the single serve lid during the brewing process.

**CAUTION:** Please always keep the brewer in its upright position to avoid potential injury and/or damage to your brewer.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### POLARIZED PLUG (120V models only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### TAMPER-RESISTANT SCREW

**Warning:** This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

### ELECTRICAL CORD

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
  2. Extension cords may be used if care is exercised in their use.
  3. If a long detachable extension cord is used:
    - a) The marked electrical rating of the power cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
    - b) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
    - c) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.
- Note:** If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

# WELCOME!

Congratulations on your purchase of the Black+Decker™ Café Select™! We have developed this guide to ensure optimal product performance for your complete satisfaction. Save this use and care manual and be sure to register your appliance online at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica).

## CONTENTS

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Important Safeguards . . . . .                      | 3  |
| Table of Contents . . . . .                         | 4  |
| Getting to know your Café Select™ . . . . .         | 5  |
| Features and Benefits . . . . .                     | 6  |
| Café Select™ - Quick Tips . . . . .                 | 7  |
| Before Brewing . . . . .                            | 7  |
| Brewing a Carafe . . . . .                          | 8  |
| Brewing Single Serve – Pods . . . . .               | 9  |
| Brewing Single Serve – Ground Coffee . . . . .      | 10 |
| Care and Cleaning . . . . .                         | 11 |
| Troubleshooting . . . . .                           | 13 |
| Warranty and Customer Service Information . . . . . | 16 |



### WARNING

#### RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

The lightning symbol refers to “dangerous voltage”; the exclamation symbol refers to maintenance instructions. See below.

**Warning:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

# GETTING TO KNOW YOUR CAFÉ SELECT™\*



*\*Product image may vary slightly from actual product appearance.*

1. Carafe filter basket lid

2. Evenstream™ showerhead

3. Washable brew basket (Part #CM6000-01)

4. LED lit control panel

5. Power button

6. Perfect Pour™ 12-cup glass carafe (Part #CM6000-02)

7. Nonstick keep hot carafe plate

8. Removable stainless steel drip tray cover (Part #CM6000-03)

9. Adjustable drip tray (Part #CM6000-04)
10. Water reservoir lid (Part #CM6000-05)

11. 60 oz. Removable water reservoir (Part #CM6000-06)

12. Single serve filter basket lid

13. Travel mug (select models) (Part #CM6000-07)

14. Reusable single serve ground coffee filter (Part #CM6000-08)

15. Single serve ground coffee adapter (Part #CM6000-09)

16. Single serve Pod adapter (Part #CM6000-10)

## FEATURES AND BENEFITS

### Always On Ready Mode

To ensure a quick cup, press the power button  once and your Café Select™ will remain in *ready* mode, waiting for you to brew.

### 60 oz. Removable Water Reservoir

It's easy fill and easy clean. The removable reservoir holds 60 oz. of water and is used to brew from both sides of the Café Select™.

### Auto Clean™ System

To ensure a quality brew and long lifespan of your Café Select™, the Auto Clean™ button will alert you when it's time to descale. Follow a few simple steps (see Care and Cleaning section), and your Café Select™ will take care of the rest.

### Simple 1-Touch Operation

From *ready* mode, press the button that corresponds to your favorite brew size. ENJOY!

## FULL CARAFE

### Evenstream™ Showerhead

This custom engineered technology provides even saturation across all coffee grounds for an optimally flavored cup.

### Perfect Pour™ Spout

Specially designed to eliminate dripping, the Perfect Pour™ spout keeps your counters clean.

### Cone Style Filter Basket

This filter's funnel shape ensures all coffee grounds are evenly saturated, leaving you one step closer to the perfect cup.

### Brew Strength Selector

Customize your carafe's brew strength by choosing Regular or Robusto.

### Sneak-A-Cup™ Feature

Stop the flow of coffee into your carafe for a no-mess fill-up at any time. Replace the carafe within 20 seconds to prevent brew basket overflow.

### Auto-Shutoff

For your peace of mind, the full carafe keep hot plate will automatically shut off 2 hours after the brew cycle is complete.

## SINGLE SERVE

### Customize Your Size

Choose your favorite brew size: 6, 8, 10, 16 or 20 ounces.

### Adjustable Drip Tray

Select from three tray heights or simply remove the drip tray altogether for an impressive 9 ½ inch clearance, perfect for large capacity travel mugs.

### Single Serve Pod Adapter

Insert this adapter to brew your favorite single serve Pod coffee with ease

### Single Serve Ground Coffee Adapter

Use this adapter to brew up to 20 ounces of your favorite ground coffee.

### Reusable Single Serve Ground Coffee Filter

To brew your favorite ground coffee, scoop coffee grounds directly into this washable filter, no paper filter needed.

# Café Select™—QUICK TIPS

- 1. Press the power button  at any time to turn the unit on or off.
- 2. A self-check will run each time the unit is restarted from off mode. During this self-check the power button will blink. After the self-check is complete, the power button will remain lit and the Café Select™ will remain in ready mode unless it is manually turned off or unplugged.
- 3. The Café Select™ will only brew from either the full carafe or single serve side at any given time.
- 4. To brew extra tall mugs, remove the adjustable height drip tray altogether.
- 5. When brewing single serve, ensure that the water reservoir is filled with a minimum of 20 ounces of water. If you attempt to brew a single serve selection with less than 20 ounces of water in the reservoir, the six single serve selection buttons will flash to alert you to add more water. The unit will not allow you to brew a single serve selection with less than 20 ounces of water in the reservoir.
- 6. Because a great deal of pressure is required for pressurized Pod brewing, the amount of force needed to close the filter basket lid with a Pod enclosed will be greater than that of the other brewing options. This is for your safety.
- 7. If the Auto Clean™ button illuminates (and remains lit when your Café Select™ is on), it is time to Auto Clean™ your brewer. This critical step is needed to maintain both the quality of your coffee and lifespan of your Café Select™ (see De-scaling With Auto Clean™ section for details). After you run the Auto Clean™ system the light will turn off until it is time to clean the unit again.

| TWO WAYS TO BREW                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>CARAFE</b><br/>Brew up to 12 Cups</p> <p><br/>Cone filter<br/>+<br/>Select strength:<br/>reg (regular) or robusto</p> <p></p> | <p><b>SINGLE SERVE</b><br/>Brew Directly Into Mug</p> <p> <b>OR</b> <br/>+<br/>Select mug size</p> <p>    <br/>6 8 10 16 20 oz.</p> |

## BEFORE BREWING

- 1. Register your product at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica).
- 2. Carefully unpack your coffeemaker, removing all packaging materials, labels, stickers and the plastic band around the power plug.
- 3. Thoroughly clean your coffeemaker according to the basic cleaning instructions found in the Care and Cleaning section of this manual.
- 4. Plug in your Café Select™ and press the power button. A self-check will run each time the unit is restarted from off mode. During this self-check the power button will blink. After the self-check is complete, the power button will remain lit and the Café Select™ will remain in ready mode unless it is manually turned off or unplugged.

## BREWING A CARAFE



1. Make sure your Café Select™ is in ready mode and the power button LED  is lit. (See the Before Brewing section for assistance.)
2. Fill water reservoir with desired amount of water. The MAX line represents a full carafe of coffee. Do not fill reservoir past this MAX line.
3. Place a #4 paper cone filter into the brew basket above the full carafe.
4. Add one tablespoon of ground coffee per cup, or to taste.
5. Ensure brew basket is secured in place and close filter basket lid.
6. Place carafe on carafe plate with lid closed. Coffee may run over if carafe lid is not correctly in place.
7. Press your brew strength preference, Reg or Robusto, to start the brew cycle.
8. While brewing, the Sneak-A-Cup™ feature stops coffee flow out of the unit, allowing you to pour a cup of coffee before the brew cycle finishes. Always return the carafe on to the carafe plate within 20 seconds to prevent coffee overflow.
9. The keep hot carafe plate will remain on for two hours before automatically shutting off.
10. To turn off the coffeemaker at any time, press the power button .
11. When coffee grounds are cool, carefully remove and dispose of the used grounds and paper filter.





## BREWING SINGLE SERVE—PODS



1. One coffee Pod generally brews 6 to 10 ounces. For stronger coffee or when filling higher capacity mugs, select the 6, 8, or 10 ounce setting and brew twice using two separate Pods.  
To customize strength, see Brewing Single Serve—Ground Coffee.

2. Make sure your Café Select™ is in ready mode and the power button LED  is lit. (See Before Brewing.)

3. Ensure the water reservoir is filled with a minimum of 20 ounces of water. Do not fill reservoir past the MAX fill line.

**IMPORTANT:** *If you attempt to brew any single serve selection with less than 20 ounces of water in the reservoir, the five brew selection buttons will flash several times to alert you to add more water.*

4. To open, press the button on the filter basket lid above the single serve spout.

5. Place the single serve Pod adapter into the cavity inside the unit. (A)

6. Insert a coffee Pod of your choice into the Pod adapter. (B)

**NOTE:** *Do not remove the foil lid or puncture the coffee Pod before inserting.*

**CAUTION:** *There are four sharp needles that puncture the coffee Pod, three above the Pod adapter on the filter basket lid and one in the bottom of the Pod adapter. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the single serve Pod adapter.*

7. Push the single serve filter basket lid down firmly until it locks into place. (C) This will puncture the coffee Pod and keep the filter basket lid from opening during brewing.

**NOTE:** *A great deal of pressure is required for pressurized Pod brewing. For your safety, the amount of force needed to close the filter basket lid with a Pod in place is greater than that of the other brewing options.*

8. Adjust the drip tray so that it holds your coffee or travel mug close to the single serve spout. Place your mug on the drip tray. (D)

9. To start the brew cycle, press your choice of brew size.

**NOTE:** *The brew cycle for 16, or 20 ounces pauses mid-cycle and restarts. The brew selection light turns off when brewing is complete.*

**CAUTION:** *There is extremely hot water in the coffee Pod during the brew process. To avoid risk of injury do not open the filter basket lid during brewing process.*



Place single serve Pod adapter.



Insert Pod.



Press lid firmly.



Adjust drip tray to mug.

10. To turn off the coffeemaker at any time, press the power button .

**CAUTION:** *The coffee Pod will be hot.*

11. When cooled, carefully remove and dispose of the used Pod.

## BREWING SINGLE SERVE—GROUND COFFEE



1. Make sure your Café Select™ is in ready mode and the power button LED  is lit. (See Before Brewing.)

Ensure the water reservoir is filled with a minimum of 20 ounces of water. Do not fill reservoir past the MAX fill line.

**IMPORTANT:** *If you attempt to brew any single serve selection with less than 20 ounces of water in the reservoir, the five brew selection buttons will flash several times to alert you to add more water.*

3. Open the filter basket lid above the single serve spout.
4. Place the grey, single serve ground coffee adapter into the cavity inside the unit. (E)
5. Fill the grey, reusable single serve filter with your desired amount of coffee grounds, one tablespoon per brewed cup or to taste. (F)
6. Close reusable filter lid and place it into the ground coffee adapter. (G)
7. Push the single serve filter basket lid down until it locks in place. (C) This will ensure the filter basket lid does not lift open during brewing.
8. Adjust the drip tray so that it holds your coffee mug close to the single serve spout. Place your mug on the drip tray. (D)
9. If your coffee mug is too tall to fit on the drip tray, remove the drip tray and place your mug on the unit's base. (H)
10. To start the brew cycle, press your choice of brew size: 6, 8, 10, 16, or 20 ounces.
- NOTE:** *The brew cycle for 16, or 20 ounces pauses mid-cycle and restarts. The brew selection light turns off when brewing is complete.*
11. To turn off the coffeemaker at any time, press the power button .
12. When cooled, carefully dispose of the used grounds and wash the reusable filter for future use.



Place ground coffee adapter.



Add grounds to filter.



Place filter into adapter.



Place tall mug without tray.

# CARE AND CLEANING

## Basic Cleaning

Follow the directions below to clean your Café Select™ after each use.

1. Ensure your coffeemaker is unplugged and cool.
2. Open carafe filter basket lid. If remaining, throw away the used paper filter and coffee grounds. Remove the cone shaped carafe brew basket.
3. Open single serve filter basket lid. If remaining, discard used Pod or coffee grounds. Remove any adapters from inside the filter basket.
4. Wipe the outside of the coffeemaker, power cord, carafe plate and inside of the filter basket lid with a soft, damp cloth.
5. Wash each removable piece of your Café Select™ according to the chart below. Rinse and dry all removable components before replacing into the unit.

**Note:** Do not use abrasive cleansers or scouring pads on this product. Never immerse the coffeemaker in water.

| COFFEEMAKER PART                                                                                                                                                                                             | CLEANING INSTRUCTIONS                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Housing<br>Carafe Plate<br>Power Cord<br>Single serve Pod coffee adapter<br>Stainless steel drip tray insert                                                                                                 | Wipe with a soft, damp cloth.                                           |
| Brew Basket<br>Glass Carafe Lid<br>Glass Carafe<br>Reusable single serve filter<br>Single serve ground coffee adapter<br>Plastic adjustable drip tray base<br>Thermal Travel Mug*<br>Thermal Travel Mug Lid* | Wash by hand in warm soapy water, or in the dishwasher (top rack only). |

\*Select models

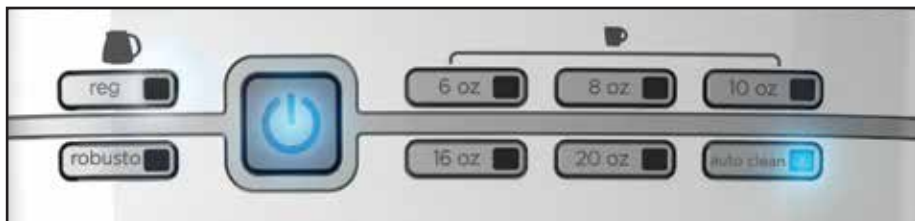
## De-scaling With Auto Clean™

Over time, calcium deposits or “scale” may build up in your brewer. Scale is non-toxic but if left unattended can hinder brewer performance. Regularly de-scaling your brewer helps to maintain quality coffee as well as the lifespan of the heating element, and other internal parts that come in contact with water throughout the brew process.

To make the de-scaling process as effortless as possible, an Auto Clean™ system has been programmed into your Café Select™.

## The Auto Clean™ light is on. What does that mean?

Your Café Select™ is reminding you that it's time to de-scale. If you can't do the de-scaling right then, just go ahead and brew your coffee. The Auto Clean™ light will remain on until you run the Auto Clean™ system. We recommend de-scaling as soon as possible.



After every 120 brews, full carafe and single serve combined, the Auto Clean™ light will illuminate. The light will stay on until you run the Auto Clean™ system. After you run the Auto Clean™ system, the light will turn off, until it is time to clean the unit again. If you would like to clean your coffeemaker prior to 120 brew cycles, you may do so by following the steps below.

### How do I use Auto Clean™?

Follow the simple steps below. Your Café Select™ will take care of the rest.

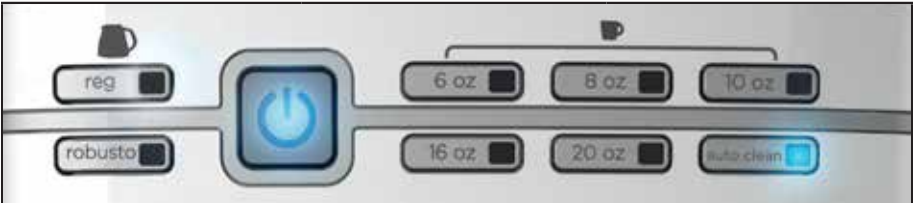
1. Fill the water reservoir approximately half-way with white vinegar.
2. Fill the remaining half of the water reservoir with cool water.
3. Place a #4 paper cone filter into the carafe side brew basket, close the lid and place the empty carafe onto the carafe plate.
4. Place the single serve Pod adapter into the single serve brew basket cavity and lock the lid closed.
5. Place a mug or other receptacle that holds a minimum of 20 ounces of liquid onto the single serve mug base.
6. Press the Auto Clean™ button to start the Auto Clean™ system.  
**Note:** The Auto Clean™ light will flash during the cycle to indicate that the Auto Clean™ system is activated. The Robusto and 10 oz. lights also turn on and off during the cycle. The Robusto light indicates that the carafe side is being cleaned. The 10 oz light indicates that the single serving side is being cleaned.
7. Leave unit to Auto Clean™ for approximately 80 minutes.
8. When Auto Clean™ has finished, the Auto Clean™ light will turn off.
9. Discard the liquid in both the carafe and single serve mug or receptacle.
10. Using water only, run a minimum of two full brew cycles through the full carafe.
11. Using water only, run a minimum of two 10 ounce brews through the single serve unit.
12. Wash, rinse and dry each removable piece of your Café Select™ (see the Basic Cleaning section of this guide for specific instructions).

# TROUBLESHOOTING—GENERAL

| PROBLEM                                          | POSSIBLE CAUSE                          | SOLUTION                                                             |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Coffeemaker will not turn on.</b>             | Unit is unplugged                       | Make sure appliance is plugged into a working outlet.                |
|                                                  | Unit is plugged in but not turned on.   | Press the power button to turn the unit on.                          |
| <b>Coffeemaker is leaking.</b>                   | Water reservoir may be overfilled.      | Ensure water reservoir is not filled beyond the MAX line.            |
| <b>Coffeemaker brews more slowly than usual.</b> | The coffeemaker needs cleaning.         | Follow the instructions in the De-scaling With Auto Clean™ section.  |
| <b>The brew basket overflows.</b>                | Excessive amount of ground coffee used. | Reduce the amount of coffee used to eliminate brew basket overflows. |
|                                                  | Coffeemaker needs cleaning.             | Follow the instructions in the De-scaling With Auto Clean™ section.  |



|                                                                                             |                                                       |                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>The 5 selection lights on the single-serve side are blinking and unit will not brew.</b> | Water reservoir may not be securely placed onto unit. | Remove and securely replace the water reservoir. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|



|                                                                   |                                              |                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>The Auto Clean™ light is illuminated while the unit is on.</b> | It is time to Auto Clean™ your Café Select™. | Follow the instructions in the De-scaling with the Auto Clean™ System section. |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|

# TROUBLESHOOTING—CARAFE

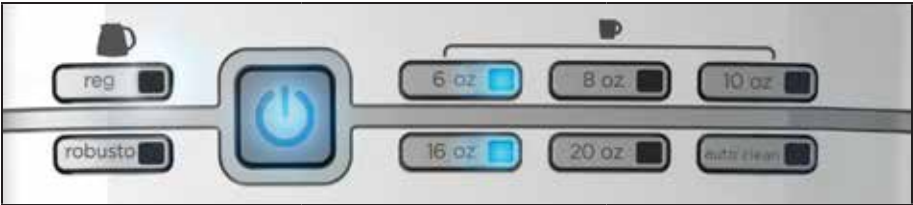
| PROBLEM                                  | POSSIBLE CAUSE                                                              | SOLUTION                                                                                                               |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Coffeemaker is leaking.                  | Carafe lid may not be correctly placed on carafe.                           | Make sure carafe lid is placed straight onto the carafe.                                                               |
|                                          | Carafe may not be correctly placed on the carafe plate                      | Place carafe securely and squarely onto the carafe plate.                                                              |
| Coffee sediment in brewed cup of coffee. | Paper filter not opened or properly placed in brew basket.                  | Rinse brew basket and re-insert paper filter into brew basket so edges remain pressed against the sides of the basket. |
| Coffee leaks onto base.                  | The carafe has been removed for longer than 20 seconds during a brew cycle. | Make sure to replace the carafe within 20 seconds during the brewing cycle.                                            |
| A partial carafe of coffee brews.        | Water reservoir was not filled to the MAX line when the brew cycle started. | Ensure the water reservoir is filled to the MAX line prior to brewing a full carafe.                                   |

|                                                                                   |                                                            |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                            |                                                                                     |
| The 5 selection lights on the single-serve side blink before brewing begins.      | There is less than 20 oz. of water in the water reservoir. | Add additional water, or ensure that the volume of ground coffee has been adjusted. |

TROUBLESHOOTING—SINGLE SERVE

| PROBLEM                              | POSSIBLE CAUSE                                                 | SOLUTION                                                                 |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Coffeemaker is leaking.              | Travel mug lid may still be on travel mug.                     | Ensure lid is removed from travel mug before brewing.                    |
| Coffee tastes weaker than preferred. | Too much water used for a single Pod coffee brew.              | Brew 2 coffee Pods into your mug. Choose a small brew volume.            |
|                                      | Not enough ground coffee used.                                 | Increase the volume of coffee grounds in permanent filter.               |
| Coffee leaks onto base.              | The coffee cup or mug was removed before brewing was complete. | Wait until brew is complete and dripping stops before removing your mug. |

|                                                                                      |                                              |                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|      |                                              |                                                                      |
| The 5 selection lights on the single-serve side are blinking and unit will not brew. | Less than 20 oz. of water in reservoir.      | Check water levels. Add additional water to reservoir if needed.     |
|                                                                                      | Brew basket lid may not be latched properly. | Reopen brew basket lid and push to close unit lid clicks into place. |

|                                                                                    |                                                           |                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  |                                                           |                                                               |
| The 6 oz. and 16 oz. selection lights are blinking.                                | The single serve filter basket lid is not tightly closed. | Open and securely reclose the single serve filter basket lid. |

If additional assistance is needed,  
 please contact our consumer service team at  
**1-800-231-9786.**

## WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

### Two-Year Limited Warranty

**(Applies only in the United States and Canada)**

#### What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands, Inc.'s liability will not exceed the purchase price of product.

#### For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

#### What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

#### How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), or call toll-free **1-800-231-9786**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

#### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

#### How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.



# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico siempre deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra un incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado cerca de la presencia de los niños o por ellos mismos, requiere la supervisión de un adulto.
- Apague y desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiar.
- Espere a que el aparato se enfríe antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo.
- No opere ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o le hagan los ajustes necesarios.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante para ser utilizados con este aparato puede ocasionar incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
- No utilice este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de una hornilla de gas o eléctrica ni adentro de un horno caliente.
- Para desenchufar, ajuste todo control a la posición de apagado (OFF) y después retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto.
- La tapa debe mantenerse sobre la jarra cuando el aparato está en uso.
- El retirar la tapa de la jarra o abrir la tapa de la unidad durante el ciclo de colado puede ocasionar quemaduras.
- La jarra está diseñada para ser utilizada con este aparato. Jamás se deberá utilizar sobre una estufa.
- Nunca coloque una jarra caliente sobre una superficie fría ni mojada.
- No utilice la jarra si el vidrio se ha rajado o si el asa está floja o débil.
- No limpie la jarra con limpiadores abrasivos, con almohadillas de fibra de metal ni demás limpiadores abrasivos.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o con falta de experiencia o sabiduría, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

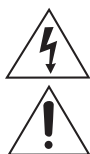
**PRECAUCIÓN:** Cuatro pinchos perforan la bolsita, tres en la tapa y la otra en la base del adaptador de la bolsita. Para eliminar el riesgo de daño, no coloque sus dedos en la caja de la bolsita para una sola taza.

**PRECAUCIÓN:** El agua es extremadamente caliente en el adaptador de bolsitas para una sola taza durante el proceso de colado. Para evitar el riesgo de una lesión, no levante la tapa para una sola taza durante el proceso de colado.

**PRECAUCIÓN:** Siempre mantenga la cafetera en posición vertical para evitar la posibilidad de una lesión y/o daño a su cafetera.

## PRECAUCIÓN

### RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRA.



El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica importantes instrucciones de mantenimiento. Consulte a continuación:

**Precaución:** Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no retire la cubierta de la cafetera. No contiene por dentro partes reparables por el consumidor. Cualquier reparación deberá ser efectuada únicamente por personal autorizado.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

## ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

## TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia:** Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

## CABLE ELÉCTRICO

1. El producto se debe proporcionar con un cable eléctrico corto, a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.
2. Cables de extensión pueden ser utilizados si se tiene el cuidado debido.
3. Si se utiliza un cable separable o de extensión,
  - a) El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
  - b) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
  - c) Uno debe acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

**Nota:** Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

# ¡BIENVENIDO!

¡Felicitaciones por su compra de la cafetera Café Select™ de Black & Decker™! Hemos desarrollado este manual para asegurar rendimiento óptimo y su satisfacción total. Conserve este manual de uso y cuidado y asegúrese de registrar su producto en línea visitando [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica).

## INFORMACIÓN CONTENIDA

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| Instrucciones Importantes de Seguridad.....                         | 17 |
| Índice .....                                                        | 19 |
| Conozca su Cafetera Café Select™ .....                              | 20 |
| Características y Beneficios .....                                  | 21 |
| Café Select™ – Consejos Rápidos .....                               | 22 |
| Antes de Colar.....                                                 | 23 |
| Preparación de Café para Una Jarra .....                            | 23 |
| Preparación de Café para Una Sola Taza - Bolsitas Individuales..... | 24 |
| Preparación de Café para Una Sola Taza – Café Molido.....           | 25 |
| Cuidado y Limpieza.....                                             | 26 |
| Resolución de Problemas .....                                       | 28 |
| Información de Garantía y Servicio al Cliente.....                  | 32 |

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este producto es para uso doméstico solamente.

# CONOZCA SU CAFETERA Café Select™ \*



UTILIZAR CON  
ESTOS FILTROS:



*\*La ilustración del producto puede variar ligeramente de la apariencia del producto original.*

1. Tapa del cesto del filtro de la jarra
2. Distribuidor de agua Evenstream™
3. Cesto de colar lavable (pieza no. CM6000-01)
4. Panel de control iluminado LED
5. Botón de funcionamiento
6. Jarra de vidrio de 12 tazas Perfect Pour™ (pieza no. CM6000-02)
7. Placa de calentamiento para la jarra, antiadherente
8. Cubierta de la bandeja de goteo de acero inoxidable, removible (pieza no. CM6000-03)
9. Bandeja de goteo ajustable (pieza no. CM6000-04)
10. Tapa del tanque de agua (pieza no. CM6000-05)
11. Tanque de agua removible de 60 onzas (pieza no. CM6000-06)
12. Tapa del cesto del filtro para una sola taza
13. Taza portátil (modelos selectos) (pieza no. CM6000-07)
14. Filtro reusable para café molido para una sola taza (pieza no. CM6000-08)
15. Adaptador para café molido para una sola taza (pieza no. CM6000-09)
16. Adaptador para bolsitas para una sola taza (pieza no. CM6000-10)

# CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

## **Siempre en modo de listo**

Para asegurar una taza rápida, presione el botón de funcionamiento  una vez y su cafetera Café Select™ se mantendrá en el modo de *listo*, esperando a que usted decida colar.

## **Tanque de agua removible de 60 onzas**

Es fácil de llenar y fácil de limpiar. El tanque removible acomoda 60 onzas de agua y es utilizado para colar desde ambos lados de la cafetera Café Select™.

## JARRA COMPLETA

### **Distribuidor de agua Evenstream™**

Este diseño de tecnología exclusiva provee una saturación uniforme sobre todos los granos de café molido produciendo una taza de café con máximo sabor.

### **Boquilla Perfect Pour™**

Especialmente diseñada para eliminar goteos, la boquilla Perfect Pour™ mantiene sus mostradores limpios.

### **Filtro cónico para el cesto**

La forma de embudo del filtro asegura que todo el café molido esté saturado de manera uniforme, permitiéndole dar un paso más cercano para obtener la taza de café perfecta.

### **Selector de intensidad del café**

Personalice la intensidad del colado de su jarra, seleccionando Regular o Robusto.

### **Dispositivo de interrupción del colado Sneak-A-Cup™**

Detenga el flujo de café que cae en su jarra para llenar su taza en cualquier momento sin ensuciar. Coloque la jarra de nuevo en su lugar en 20 segundos para prevenir que el cesto de colar se desborde.

### **Sistema de apagado automático**

Para mayor tranquilidad, la placa de calentamiento se apagará automáticamente 2 horas después que el ciclo de colado haya terminado.

## **Sistema de limpieza automática**

Para asegurar un colado de calidad y una vida larga de su cafetera Café Select™, el sistema de limpieza automática le avisará cuando es tiempo de descalcificar su cafetera. Sólo requiere seguir unos pasos sencillos (ver la sección de Cuidado y Limpieza) y su cafetera Café Select™ se encargará del resto.

## **Operación simple de un toque**

Desde el modo de *listo*, presione el botón que corresponda a su tamaño favorito de colado. ¡DISFRUTE!

## UNA SOLA TAZA

### **Personalice el tamaño**

Seleccione su tamaño favorito de colado: 6, 8, 10, 16 ó 20 onzas.

### **Bandeja de goteo ajustable**

Seleccione entre tres niveles de altura o simplemente retire la bandeja de goteo para obtener un espacio impresionante de 9 ½ pulgadas, perfecto para tazas portátiles de capacidad grande.

### **Adaptador para bolsitas para una sola taza**

Inserte este adaptador para colar su bolsita de café favorito para una sola taza con facilidad.

### **Adaptador para café molido para una sola taza**

Utilice este adaptador para colar hasta 20 onzas de su café molido favorito.

### **Filtro reusable para café molido para una sola taza**

Para colar su café molido favorito, échelo directamente dentro del filtro lavable, sin necesidad de utilizar un filtro de papel.

# CAFETERA Café Select™ -- CONSEJOS RÁPIDOS

- 1. Presione el botón de funcionamiento  en cualquier momento para encender o apagar la unidad.
- 2. La unidad realiza un proceso de auto verificación cada vez que es reactivada desde el modo de apagado. Durante esta auto verificación, el botón de funcionamiento parpadeará. Después de que el proceso de auto verificación haya terminado, el botón de funcionamiento se mantendrá iluminado y la cafetera Café Select™ se mantendrá en el modo de listo, a no ser que sea apagada manualmente o desenchufada.
- 3. La cafetera Café Select™ solo colará una vez, desde el lado para colar una jarra completa o desde el lado para colar una sola taza.
- 4. Para colar utilizando tazas muy altas, retire la bandeja de goteo ajustable.
- 5. Cuando vaya a colar una sola taza, asegúrese de que el tanque de agua esté lleno con un mínimo de 20 onzas de agua. Si usted trata de colar una selección para una sola taza con menos de 20 onzas de agua en el tanque, los seis botones selectores parpadearán varias veces para avisarle que necesita agregar más cantidad de agua. La unidad no le permitirá colar una sola taza con menos de 20 onzas de agua en el tanque.
- 6. Debido al alto grado de presión requerida para el colado con bolsitas individuales presurizadas, la cantidad de fuerza necesaria para cerrar la tapa del cesto del filtro que contenga una bolsita, será más grande que para las otras opciones de colado. Esto es reiterado para su seguridad.
- 7. Si el botón Auto Clean™ se ilumina (y se mantiene iluminado cuando su cafetera Café Select™ está funcionando), es tiempo de limpiar su cafetera con el sistema de limpieza automática Auto Clean™. Este paso crítico es necesario para mantener la calidad de su café y la vida útil de su cafetera Café Select™ (consulte la sección de Descalcificación con el Sistema de Limpieza Automática para más detalles). Una vez que haya activado el sistema de limpieza automática Auto Clean™, la luz se apagará hasta que sea tiempo de volver a limpiar la unidad.

| DOS MANERAS DE COLAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>JARRA</b></p> <p>Cuele hasta 12 tazas</p> <p></p> <p>Filtro cónico</p> <p>+</p> <p>Seleccione la intensidad: regular o robusto</p> <p></p> | <p><b>UNA SOLA TAZA</b></p> <p>Cuele directamente dentro de una taza</p> <p>  </p> <p>+</p> <p>Seleccione el tamaño de taza</p> <p>    </p> <p>6   8   10   16   20 onzas</p> |

## ANTES DE COLAR

1. Para registrar su producto, visite [www.prodprotect.com/aplica](http://www.prodprotect.com/aplica).
2. Desempaque su cafetera cuidadosamente, retirando todo material de empaque, etiquetas adheridas a su cafetera y la tira plástica alrededor del enchufe.
3. Limpie bien su cafetera según las instrucciones de limpieza básica, descritas en la sección de Cuidado y Limpieza de este manual.
4. Enchufe su cafetera Café Select™ y presione el botón de funcionamiento. La unidad realiza un proceso de auto verificación cada vez que es reactivada desde el modo de apagado. Durante esta auto verificación, el botón de funcionamiento parpadeará. Después de que el proceso de auto verificación haya terminado, el botón de funcionamiento se mantendrá iluminado y la cafetera Café Select™ se mantendrá en el modo de listo, a no ser que sea apagada manualmente o desenchufada.

## PREPARACIÓN DE CAFÉ PARA UNA JARRA

1. Asegúrese de que su cafetera Café Select™ esté en el modo de listo y de que el botón de funcionamiento LED  esté iluminado. (Consulte la sección de Antes de Colar para asistencia).
2. Llene el tanque de agua con la cantidad de agua deseada. La línea MAX representa una jarra completa de café. No llene el tanque pasado de la línea MAX.
3. Coloque un filtro cónico de papel #4 dentro del cesto de colar, arriba de la jarra.
4. Añada una cucharada de café molido por cada taza o según su gusto.
5. Asegúrese de que el cesto de colar esté seguro en su lugar y cierre la tapa del cesto del filtro.
6. Coloque la jarra sobre la placa de calentamiento con la tapa cerrada. El café se puede desbordar si la tapa no está colocada correctamente en su lugar.
7. Presione el botón selector de la intensidad de colado preferida, regular o robusto.
8. Mientras la cafetera cuele, el dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup™ le permite servir una taza antes de que termine el ciclo de colado. Para evitar un derrame, siempre coloque la jarra de nuevo sobre la placa de calentamiento en 20 segundos.
9. La placa de calentamiento se mantendrá encendida por dos horas antes de apagarse automáticamente.
10. Para apagar la cafetera en cualquier momento, presione el botón de funcionamiento .
11. Cuando el café molido se haya enfriado, retírelo cuidadosamente y deseche el café usado y el filtro de papel.



# PREPARACIÓN DE CAFÉ PARA UNA SOLA TAZA BOLSITAS INDIVIDUALES

1. Una bolsita de café cuele generalmente 6 a 12 onzas. Para café más fuerte o cuando se llene tazas de mas capacidad, seleccione el ajuste de 6, 8 ó 10 onzas y cuele dos veces utilizando dos bolsitas separadas. Para personalizar la intensidad del café, ver la sección Preparación de Café para Una Sola Taza – Café Molido.

2. Asegúrese de que su cafetera Café Select™ esté en el modo de listo y de que el botón de funcionamiento LED  esté iluminado. (Ver Antes de Colar.)

3. Verifique que el tanque de agua esté lleno con un mínimo de 20 onzas de agua. No llene el tanque pasado de la línea MAX.

**IMPORTANTE:** Si usted trata de colar cualquier selección de una sola taza con menos de 20 onzas de agua en el tanque, los cinco botones selectores de colado parpadearán varias veces para avisarle que necesita añadir más cantidad de agua.

4. Para abrir, presione el botón situado en la tapa del cesto del filtro arriba de la boquilla para una sola taza.

5. Coloque el adaptador de bolsita para una sola taza dentro de la cavidad interior de la unidad. (A)

6. Inserte una bolsita de café de su preferencia dentro del adaptador para bolsitas. (B)

**NOTA:** No retire la tapa de papel de aluminio ni perforo la bolsita de café antes de insertarla.

**Precaución:** Cuatro agujas afiladas perforan la bolsita de café, tres arriba del adaptador de bolsita para una sola taza en la tapa del cesto del filtro durante el proceso de colado.

7. Empuje la tapa del cesto del filtro para una sola taza hacia abajo firmemente hasta que se cierre en su lugar. (C) Esto perforará la bolsita de café y evitará que la tapa del cesto del filtro se abra durante el ciclo de colado.

**NOTA:** Un alto grado de presión es requerida para colar con bolsitas de café presurizadas. Para su seguridad, la cantidad de fuerza necesaria para cerrar la tapa del filtro del cesto que contiene una bolsita es mayor que la requerida con las otras opciones de colado.

8. Ajuste la bandeja de goteo de manera que sostenga su taza de café regular o portátil cerca de la boquilla para una sola taza. Coloque su taza sobre la bandeja de goteo. (D)

9. Para comenzar el ciclo de colado, presione el botón selector del tamaño de colado preferido.

**NOTA:** El ciclo de colado para 12, 16 ó 20 onzas pausa a mitad del ciclo y vuelve a comenzar. La luz de la selección de colado se apaga cuando el ciclo de colado ha terminado.

**Precaución:** La bolsita de café contiene agua extremadamente caliente. Para evitar un riesgo de lesión, no abra la tapa del cesto del filtro durante el proceso de colado.



Coloque el adaptador para bolsitas de café.



Inserte bolsita de café.



Presione la tapa firmemente.



Ajuste la bandeja de goteo a la taza.



10. Para apagar su cafetera en cualquier momento, presione el botón de funcionamiento .  
**Precaución:** La bolsita de café estará caliente.
11. Cuando su cafetera se haya enfriado, retire cuidadosamente la bolsita de café usada y deséchela.

## PREPARACIÓN DE CAFÉ PARA UNA SOLA TAZA

### CAFÉ MOLIDO

1. Asegúrese de que su cafetera Café Select™ esté en el modo de listo y de que el botón de funcionamiento LED  esté iluminado. (Ver Antes de Colar.)

2. Verifique que el tanque de agua esté lleno con un mínimo de 20 onzas de agua. No llene el tanque pasado de la línea MAX.

**IMPORTANTE:** Si usted trata de colar cualquier selección de una sola taza con menos de 20 onzas de agua en el tanque, los cinco botones selectores de colado parpadearán varias veces para avisarle que necesita añadir más cantidad de agua.

3. Abra la tapa del cesto del filtro situado arriba de la boquilla para una sola taza.

4. Coloque el adaptador de bolsita para una sola taza dentro de la cavidad interior de la unidad. (E)

5. Llene el filtro reusable para una sola taza con la cantidad de café molido deseada, una cucharada por cada taza o según su gusto. (F)

6. Cierre la tapa del filtro reusable y colóquelo dentro del adaptador para café molido. (G)

7. Empuje la tapa del cesto del filtro para una taza hacia abajo hasta que se cierre en su lugar. (C) Esto asegurará que la tapa del filtro no se abra durante el ciclo de colado.

8. Ajuste la bandeja de goteo de manera que sostenga su taza de café cerca de la boquilla para una sola taza. Coloque su taza sobre la bandeja de goteo. (D)

9. Si su taza es demasiado alta para acomodarse en la bandeja, retire la bandeja de goteo y coloque su taza en la base de la unidad. (H)

10. Para comenzar el ciclo de colado, presione su tamaño de colado preferido: 6, 8, 10, 12, 16 ó 20 onzas.

**NOTA:** El ciclo de colado para 12, 16 ó 20 onzas pausa a mitad del ciclo y vuelve a comenzar. La luz de la selección de colado se apaga cuando el ciclo de colado ha terminado.

11. El ciclo de colado para 12, 16 ó 20 onzas hace una pausa a mitad del ciclo y luego comienza otra vez. La luz de selección de colado se apagará para indicar que el ciclo de colado ha terminado.

12. Para apagar la cafetera en cualquier momento, presione el botón de funcionamiento .



Coloque el adaptador para café molido.



Añada café molido en el filtro.



Coloque el filtro dentro del adaptador.



Coloque taza alta sin la bandeja de goteo.

# CUIDADO Y LIMPIEZA

## Limpieza básica

Siga las instrucciones a continuación para limpiar su cafetera Café Select™ después de cada uso.

1. Asegúrese de que la cafetera esté desenchufada y fría.
2. Abra la tapa del cesto del filtro de la jarra. Si aún queda café molido, deseche el filtro de papel usado y el café molido. Retire el cesto en forma de cono de la jarra.
3. Abra la tapa del cesto del filtro para una sola taza. Deseche cualquier bolsita o café molido usado después de colar. Retire los adaptadores de adentro del cesto del filtro.
4. Limpie la superficie exterior de la cafetera, el cable de alimentación, la placa de calentamiento y el interior de la tapa del cesto del filtro con un paño suave, humedecido.
5. Lave cada pieza removible de su cafetera Café Select™ según indica la tabla de abajo. Enjuague y seque todas las piezas removibles antes de colocarlas de nuevo en la unidad.

**Nota:** No use limpiadores abrasivos ni almohadillas de fibras de metal. Nunca sumerja la cafetera en agua.

| PIEZA DE LA CAFETERA                                                                                                                                                                                                                                                    | INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Caja<br>Placa de calentamiento<br>Cable de alimentación<br>Adaptador de bolsita para una sola taza<br>Cubierta de acero inoxidable de la bandeja de goteo                                                                                                               | Limpie con un paño suave, humedecido.                                                                 |
| Cesto de colar<br>Tapa de la jarra de vidrio<br>Jarra de vidrio<br>Filtro reusable para una sola taza<br>Adaptador para café molido para una sola taza<br>Base plástica ajustable de la bandeja de goteo<br>Taza portátil térmica*<br>Tapa de la taza portátil térmica* | Lave a mano con agua caliente jabonosa o en la máquina lavaplatos (en la rejilla superior solamente). |

\*Modelos selectos

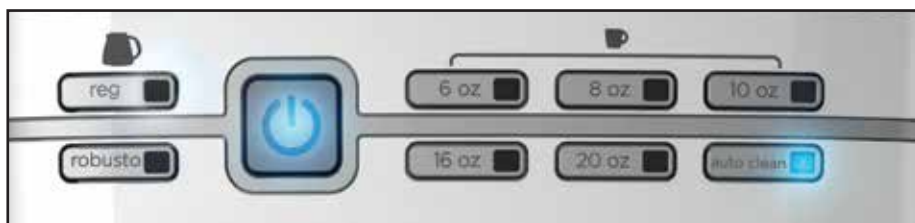
## Descalcificación con el sistema de limpieza automática.

Con el tiempo, depósitos de calcio o sarro pueden acumularse en su cafetera. El sarro no es tóxico, pero si se descuida puede entorpecer el desempeño de la cafetera. La descalcificación regular de su cafetera ayuda a mantener la calidad del café así como la vida útil del elemento de calor y otras piezas internas que entran en contacto con el agua a través del proceso de colado.

Para hacer el proceso de descalcificación lo más simple posible, un sistema de limpieza automática ha sido programado en su cafetera Café Select™.

### La luz de la función de limpieza automática Auto Clean™ está iluminada. ¿Qué significa esto?

Su cafetera Café Select™ le está recordando que es tiempo de hacer una descalcificación. Si no puede hacer la descalcificación en ese momento, proceda a colar su café. La luz de la función de limpieza automática Auto Clean™ se mantendrá encendida hasta que active el sistema de limpieza automática Auto Clean™. Le recomendamos hacer una descalcificación tan pronto como sea posible.



Después de cada 120 ciclos de colado, jarra completa y una sola taza combinadas, la luz de la función de limpieza automática Auto Clean™ se iluminará. La luz se mantendrá iluminada hasta que active el sistema de limpieza automática Auto Clean™. Una vez que haya activado el sistema de limpieza automática Auto Clean™, la luz se apagará hasta que sea tiempo de volver a limpiar la unidad. Si desea limpiar su unidad antes de los 120 ciclos de colado, puede hacerlo siguiendo los pasos a continuación.

### ¿Como utilizo el sistema de limpieza automática?

Siga los pasos simples a continuación. Su cafetera Café Select™ se encargará del resto.

1. Llene aproximadamente la mitad del tanque de agua con vinagre blanco.
2. Llene la mitad restante del tanque con agua fresca.
3. Coloque un filtro cónico de papel #4 dentro del cesto de colar en el lado de la jarra, cierre la tapa y coloque la jarra vacía sobre la placa de calentamiento.
4. Coloque el adaptador de bolsita para una sola taza de café dentro de la cavidad del cesto de colar para una sola taza y cierre la tapa asegurada en su lugar.

5. Coloque una taza u otro recipiente que acomode un mínimo de 20 onzas de líquido sobre la base de la taza para la selección de una sola taza.
6. Presione el botón Auto Clean™ para activar el sistema de limpieza automática Auto Clean™.  
**Nota:** La luz de la función de limpieza automática Auto Clean™ parpadeará durante el ciclo de limpieza para indicar que el sistema de limpieza automática Auto Clean™ está activado. La luces indicadoras de las funciones de Robusto y 10 oz. también se encenderán y apagarán durante el ciclo de limpieza. La luz de la función de Robusto indica que el lado de la jarra se está limpiando. La luz de la función de 10 oz. indica que el lado de colado de una sola taza se está limpiando.
7. Deje funcionar el sistema de limpieza automática por aproximadamente 80 minutos.
8. Cuando el ciclo de limpieza automática Auto Clean™ haya terminado, la luz indicadora del botón Auto Clean™ se apagará.
9. Deseche el líquido de la jarra y de la taza o recipiente en el lado de una sola taza.
10. Utilizando solo agua, cuele un mínimo de dos ciclos completos a través de la selección de jarra completa.
11. Utilizando solo agua, cuele un mínimo de dos ciclos de 20 onzas a través de la unidad en el lado de selección de una sola taza.
12. Lave, enjuague y seque cada pieza removible de su cafetera Café Select™ (consulte la sección de Limpieza Básica de este manual para instrucciones específicas).

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS—GENERAL

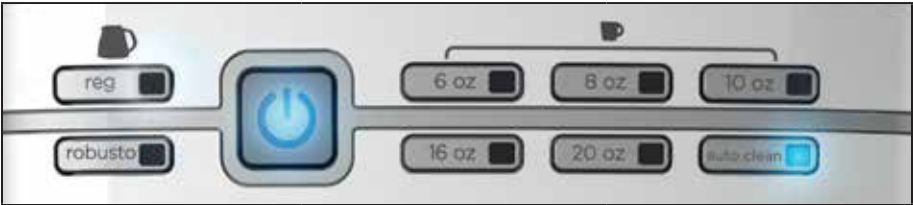
| PROBLEMA                                  | CAUSA POSIBLE                                  | SOLUCIÓN                                                                                        |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La cafetera no se enciende.               | La unidad está desenchufada.                   | Asegúrese de que el aparato esté enchufado a un tomacorriente que funcione.                     |
|                                           | La unidad está enchufada pero no encendida.    | Presione el botón de funcionamiento para encender la unidad.                                    |
| La cafetera está goteando.                | El tanque de agua puede estar demasiado lleno. | Asegúrese de que el tanque de agua no esté lleno pasado de la línea MAX.                        |
| La cafetera cuele más lento de lo normal. | La cafetera necesita limpieza.                 | Siga las instrucciones en la sección de Descalcificación con el Sistema de Limpieza Automática. |

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS—GENERAL

| PROBLEMA                       | CAUSA POSIBLE                                         | SOLUCIÓN                                                                                        |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El cesto de colar se desborda. | Se ha utilizado una cantidad excesiva de café molido. | Reduzca la cantidad de café utilizada para eliminar debordamientos en el cesto de colar.        |
|                                | La cafetera necesita limpieza.                        | Siga las instrucciones en la sección de Descalcificación con el Sistema de Limpieza Automática. |



|                                                                                                      |                                                                         |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Las 5 luces indicadoras en el lado de colado de una sola taza están parpadeando y la unidad no cuela | El tanque de agua puede no estar colocado de forma segura en la unidad. | Retire y vuelva a colocar de forma segura el tanque de agua. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|



|                                                                                                               |                                                                                     |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La luz de la función de limpieza automática Auto Clean™ está iluminada mientras que la unidad está encendida. | Es tiempo de activar el sistema de limpieza automática en su cafetera Café Select™. | Siga las instrucciones en la sección de Descalcificación con el Sistema de Limpieza Automática. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS—JARRA

| PROBLEMA                                        | CAUSA POSIBLE                                                                             | SOLUCIÓN                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La cafetera gotea.                              | La tapa de la jarra puede no estar colocada correctamente en la jarra.                    | Asegúrese de la tapa de la jarra esté colocada derecha sobre la jarra.                                                                                            |
|                                                 | La jarra puede no estar colocada correctamente sobre la placa de calentamiento.           | Coloque la jarra de forma segura sobre la placa de calentamiento.                                                                                                 |
| Sedimentos de café alojados en la taza de café. | El filtro de papel no se ha abierto o colocado apropiadamente en el cesto de colar.       | Enjuague el cesto de colar y reinserte el filtro de papel dentro del cesto de colar de manera que los bordes se mantengan presionados contra los lados del cesto. |
| La cafetera gotea sobre la base.                | La jarra ha sido removida por más de 20 segundos durante el ciclo de colado.              | Asegúrese de volver a colocar la jarra en 20 segundos durante el ciclo de colado.                                                                                 |
| La cafetera cuela una jarra parcial de café.    | Al comenzar el ciclo de colado, el tanque de agua no se había llenado hasta la línea MAX. | Asegúrese de que el tanque de agua esté llenado hasta la línea MAX antes de colar una jarra completa.                                                             |

|                                                                                             |                                                       |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|            |                                                       |                                                                                      |
| Las 5 luces de selección para una sola taza parpadean antes de comenzar el ciclo de colado. | El tanque de agua contiene menos de 20 onzas de agua. | Añada agua adicional o asegúrese de que la cantidad de café molido ha sido ajustada. |

Si necesita ayuda adicional, por favor comuníquese con nuestro equipo de servicio para el consumidor, llamando al número **1-800-231-9786**.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS—PARA SOLO UNA TAZA

| PROBLEMA                                   | CAUSA POSIBLE                                                                         | SOLUCIÓN                                                                              |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| La cafetera está goteando.                 | La tapa de la taza portátil puede estar todavía colocada sobre la taza.               | Asegúrese de que la tapa esté removida de la taza portátil antes de comenzar a colar. |
| El café sabe menos fuerte de lo preferido. | Se ha utilizado demasiada cantidad de agua para colar una bolsita de café.            | Cuele dos bolsitas de café en su taza. Seleccione una cantidad pequeña de colado.     |
|                                            | No se utilizó suficiente cantidad de café molido.                                     | Aumente la cantidad de café molido en el filtro permanente.                           |
| La cafetera gotea sobre la base.           | La taza de café regular o portátil fue removida antes de terminar el ciclo de colado. | Espere hasta que el ciclo de colado termine y el goteo pare antes de retirar su taza. |

|                                                                                  |                                                                     |                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                     |                                                                                                               |
| Las 5 luces de selección están parpadeando y la unidad no cuele.                 | El tanque de agua contiene menos de 20 onzas de agua.               | Verifique los niveles de agua. Agregue agua adicional en el tanque, si es necesario.                          |
|                                                                                  | La tapa del cesto de colar puede no estar enganchada correctamente. | Vuelva a abrir la tapa del cesto de colar y empuje hasta que la tapa de la unidad encaje cerrada en su lugar. |

|                                                                                    |                                                                                |                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                |                                                                                         |
| Las luces de selección de 6 onzas y 16 onzas están parpadeando.                    | La tapa del cesto del filtro para una sola taza no está cerrada ajustadamente. | Abra y vuelva a cerrar de forma segura la tapa del cesto del filtro para una sola taza. |

# INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

## **Dos Años de Garantía Limitada (Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá)**

### **¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

### **¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

### **¿Cómo se obtiene el servicio necesario?**

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

### **¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), o llame al número **1-800-231-9786**, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. **1-800-738-0245**.

### **¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### **¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor PODría tener otros derechos que varían de una región a otra.



# PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

## DURACIÓN

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

## ¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

## ¿Donde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

## Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

## Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

**Nota:** Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico siempre deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra un incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado cerca de la presencia de los niños o por ellos mismos, requiere la supervisión de un adulto.
- Desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso.
- Espere a que el aparato se enfríe antes de instalarlo o retirarle piezas y antes de limpiarlo.
- No opere ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o le hagan los ajustes necesarios.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante para ser utilizados con este aparato puede ocasionar incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
- No utilice este aparato a la intemperie.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et d'ajouter ou de retirer des pièces.
- Ne pas placer l'appareil sur un brûleur au gaz ou électrique chaud, ni à proximité de celui-ci, ni dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, mettre d'abord le bouton de commande en position d'arrêt (OFF), puis retirer la fiche de la prise de courant murale.
- Do not use this appliance for anything other than its intended use.
- Garder le couvercle sur la carafe pendant l'utilisation.
- Le retrait de la carafe ou du couvercle du panier-filtre, ou l'ouverture du couvercle pendant le cycle d'infusion peut causer des brûlures et/ou blessures.
- La carafe est conçue pour être utilisée avec cet appareil. Elle ne doit jamais être utilisée sur une cuisinière.
- Ne pas déposer la carafe chaude sur une surface froide ou mouillée.
- Ne pas se servir de la carafe si elle est fêlée ou si la poignée est lâche ou affaiblie.
- Ne pas nettoyer la carafe avec des produits nettoyants forts, de la laine d'acier, ou tout autre produit abrasif.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o con falta de experiencia o sabiduría, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

**MISE EN GARDE :** Quatre aiguilles servent à percer la capsule: trois se trouvent dans le couvercle du boîtier et l'autre, dans la base de l'adaptateur de capsule. Pour éviter tout risque de blessures, ne pas mettre les doigts dans le boîtier pour portion individuelle.

**MISE EN GARDE :** L'adaptateur de capsule pour portion individuelle contient de l'eau extrêmement chaude pendant l'infusion. Pour éviter tout risque de blessures, ne pas ouvrir le couvercle du contenant pour portion individuelle pendant l'infusion.

**MISE EN GARDE :** Toujours garder la cafetière en position verticale pour éviter tout dommage possible à votre appareil.

# CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

## FICHE MISE À LA TERRE (Modèles de 120 V seulement)

Par mesure de sécurité, le produit comporte une fiche mise à la terre qui n'entre que dans une prise à trois trous. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité. La mauvaise connexion du conducteur de terre présente des risques de secousses électriques. Communiquer avec un électricien certifié lorsqu'on se demande si la prise est bien mise à la terre.

## VIS INDESSERRABLE

**AVERTISSEMENT :** L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

## CORDON

1. Le cordon d'alimentation de l'appareil est court afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
2. Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :
  - a.) la tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
  - b.) lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
  - c.) le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

**Note:** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

# BIENVENUE!

Félicitations pour votre achat de Black+Decker™ Café Select™. Nous avons élaboré ce guide pour assurer le rendement optimal du produit, et votre entière satisfaction. Conserver ce guide d'utilisation et d'entretien, et assurez-vous d'inscrire votre appareil en ligne au [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica).

## MATIÈRES

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| Mises en garde importantes . . . . .                               | 34 |
| Table des matières . . . . .                                       | 36 |
| Familiarisation avec votre cafetière Café Select™ . . . . .        | 37 |
| Caractéristiques et avantages . . . . .                            | 38 |
| Cafetière Café Select™— Conseils rapides . . . . .                 | 39 |
| Avant l'infusion . . . . .                                         | 39 |
| Infusion d'une carafe . . . . .                                    | 40 |
| Infusion d'une portion individuelle – Capsules . . . . .           | 41 |
| Infusion d'une portion individuelle – Café moulu . . . . .         | 42 |
| Entretien et nettoyage . . . . .                                   | 43 |
| Dépannage . . . . .                                                | 45 |
| Information sur la garantie et le service à la clientèle . . . . . | 49 |



### AVERTISSEMENT

#### RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR

Le symbole clignotant indique que la « tension est dangereuse »; le point d'exclamation fait référence aux instructions d'entretien. Voir ci-dessous.

**Avertissement :** Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas retirer le couvercle de la cafetière. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées par un technicien autorisé seulement.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

# FAMILIARISATION AVEC VOTRE CAFETIÈRE CAFÉ SÉLECT™\*



*Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.*

- |                                                                                           |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Couverture du panier-filtre de la carafe                                               | 10. Couverture du réservoir à eau<br>(Pièce no CM6000-05)                           |
| 2. Douchette Evenstream™                                                                  | 11. Réservoir à eau amovible de 1,8 l (60 oz)<br>(Pièce no CM6000-06)               |
| 3. Panier d'infusion lavable<br>(Pièce no CM6000-01)                                      | 12. Couverture du panier-filtre pour portion individuelle                           |
| 4. Panneau de commande avec voyant à del                                                  | 13. Tasse de voyage (avec certains modèles)<br>(Pièce no CM6000-07)                 |
| 5. Interrupteur marche/arrêt                                                              | 14. Filtre à café moulu pour portion individuelle réutilisable (Pièce no CM6000-08) |
| 6. Carafe en verre de 12 tasses avec bec verseur Perfect Pour™<br>(Pièce no CM6000-02)    | 15. Adaptateur à café moulu pour portion individuelle (Pièce no CM6000-09)          |
| 7. Réchaud antiadhésif                                                                    | 16. Adaptateur de CAPSULE pour portion individuelle (Pièce no CM6000-10)            |
| 8. Couverture amovible du plateau d'égouttage en acier inoxydable<br>(Pièce no CM6000-03) |                                                                                     |
| 9. Plateau d'égouttage réglable<br>(Pièce no CM6000-04)                                   |                                                                                     |

# FONCTIONS ET AVANTAGES

## Toujours en mode « prêt »

Pour une infusion rapide, appuyer une fois sur l'interrupteur marche/arrêt  et votre cafetière Café Select™ restera en mode « prêt ».

## Réservoir à eau amovible de 1,8 l (60 oz)

Se remplit et se nettoie facilement. Le réservoir amovible peut contenir 1,8 l (60 oz) d'eau et peut servir à infuser des deux côtés de la cafetière.

## CARAFE COMPLÈTE

### Douchette Evenstream™

Cette technologie de conception personnalisée offre une saturation uniforme du marc de café pour une extraction optimale de l'arôme du café.

### Bec verseur Perfect Pour™

Conçu spécialement pour éliminer les dégâts, le bec verseur Perfect Pour™ vous permet de garder votre comptoir propre.

### Panier-filtre de style conique

Ce filtre en forme d'entonnoir assure une saturation uniforme du marc de café, vous rapprochant ainsi de la tasse de café idéale.

### Sélecteur du degré d'infusion

Personnalisez le degré d'infusion de votre carafe en choisissant ordinaire (Regular) ou corsé (Robusto).

### Fonction Sneak-A-Cup™

Permet d'interrompre l'écoulement du café dans la carafe à n'importe quel moment pour vous servir une tasse sans dégâts. Remettre la carafe en place dans la cafetière dans les 20 secondes suivantes pour éviter que le panier d'infusion ne déborde.

### Dispositif d'arrêt automatique

Pour votre tranquillité d'esprit, le réchaud de la cafetière complète s'éteindra automatiquement 2 heures après la fin du cycle d'infusion.

## Système de nettoyage automatique Auto Clean™

Pour assurer une infusion de qualité et une longue durée de vie de votre cafetière Café Select™, le système de nettoyage automatique Auto Clean™ vous avisera lorsqu'il est temps d'effectuer le détartrage. Il suffit de suivre les quelques étapes simples (voir la section « Entretien et nettoyage ») et votre cafetière Café Select™ s'occupe du reste.

## Fonctionnement à touche unique simple

À partir du mode « prêt », appuyer sur le bouton qui correspond à la quantité de café désirée. SAVOUREZ!

## PORTION INDIVIDUELLE

### Personnalisez votre format de café

Sélectionnez la quantité de café désirée 180 ml (6 oz), 240 ml (8 oz), 300 ml (10 oz), 480 ml (16 oz) ou 600 ml (20 oz).

### Plateau d'égouttage réglable

Choisissez parmi les trois hauteurs possibles ou retirez simplement le plateau d'égouttage pour obtenir une pleine hauteur de 24 cm (9,5 po), convenant parfaitement aux tasses de voyage de grande capacité.

### Adaptateur de capsule pour portion individuelle

Insérer l'adaptateur pour infuser votre capsule de café préféré pour portion individuelle en toute facilité.

### Café moulu pour portion individuelle adaptateur

Utiliser cet adaptateur pour infuser jusqu'à 600 ml (20 oz) de votre café moulu préféré.

### Filtre à café moulu pour portion individuelle réutilisable

Pour infuser votre café moulu préféré, déposer le café moulu directement dans ce filtre lavable. Pas besoin de filtre en papier.

## Cafetière Café Select™—CONSEILS RAPIDES

1. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt  à n'importe quel moment pour allumer ou éteindre l'appareil.
2. Chaque fois que l'appareil est rallumé, un processus d'autovérification se met en marche. L'interrupteur marche/arrêt clignotera pendant le processus d'autovérification. Une fois le processus terminé, l'interrupteur marche/arrêt restera allumé et la cafetière Café Select™ demeurera en mode « prêt », à moins d'être éteinte manuellement ou débranchée.
3. La cafetière Café Select™ ne peut préparer de café que du côté carafe complète ou du côté portion individuelle à la fois.
4. Pour infuser du café dans de très grandes tasses, retirer le plateau d'égouttage réglable.
5. Pour une portion individuelle, s'assurer que le réservoir à eau contient au moins 600 ml (20 oz) d'eau. Si vous versez moins de 600 ml (20 oz) d'eau dans le réservoir pour préparer une portion individuelle, les six boutons de sélection pour portion individuelle clignoteront pour vous aviser d'ajouter de l'eau. Il ne vous sera pas possible de préparer une portion individuelle avec moins de 600 ml (20 oz) d'eau dans le réservoir.
6. Comme l'infusion d'une capsule sous pression requiert énormément de pression, la force nécessaire pour fermer le couvercle du panier-filtre renfermant une capsule sera plus grande que celle requise pour les autres options d'infusion. C'est une question de sécurité.
7. Si le témoin Auto Clean™ s'allume (et reste allumé lorsque le Café Select™ est en marche), il est temps d'exécuter le système Auto Clean™. Cette étape est essentielle pour assurer la qualité du café et la durée de vie de votre cafetière Café Select™ (voir la section « Détartrage à l'aide du système Auto Clean™ » pour les détails). Une fois le nettoyage automatique Auto Clean™ terminé, le témoin reste éteint jusqu'à ce qu'il soit temps d'effectuer un autre nettoyage.

| DEUX FAÇONS D'INFUSER                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CARAFE</b><br>Infusion jusqu'à 12 tasses<br><br>Filtre conique<br>+<br>Sélection du degré d'infusion :<br>ordinaire (reg) ou corsé (robusto)<br> | <b>PORTION INDIVIDUELLE</b><br>Infuser directement dans la tasse<br> OU <br>+<br>Sélectionner la taille de la tasse<br>    <br>6 8 10 16 20 oz. |

## AVANT L'INFUSION

1. Aller à l'adresse [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica) pour enregistrer votre produit.
2. Déballez délicatement la cafetière et retirez tous les matériaux d'emballage, les étiquettes et/ou les autocollants de l'appareil, ainsi que la bande de plastique entourant la fiche.
3. Bien nettoyer votre cafetière selon les instructions figurant dans la section « Entretien et nettoyage » du présent guide.
4. Brancher votre cafetière Café Select™ et appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt. Chaque fois que l'appareil est rallumé, un processus d'autovérification se met en marche. L'interrupteur marche/arrêt clignotera pendant le processus d'autovérification. Une fois le processus terminé, l'interrupteur marche/arrêt restera allumé et la cafetière Café Select™ demeurera en mode « prêt », à moins d'être éteinte manuellement ou débranchée.

# INFUSION D'UNE CARAFE



1. S'assurer que la cafetière Café SelectMC est en mode « prêt » et que l'interrupteur marche/arrêt à DEL  est allumé. (Pour obtenir de l'aide, voir la section « Avant l'infusion ».)
2. Remplir le réservoir à eau avec la quantité voulue d'eau. La ligne de remplissage maximal (MAX) indique une carafe complète de café. Ne pas remplir le réservoir au-delà de la ligne de remplissage maximal (MAX).
3. Placer un filtre conique no 4 dans le panier d'infusion se trouvant au-dessus de la carafe complète.
4. Ajouter 15 ml (1 c. à table) de café moulu par tasse, ou au goût.
5. S'assurer que le panier d'infusion est bien en place avant de fermer le couvercle du panier-filtre.
6. Déposer la carafe, dont le couvercle est fermé, sur le réchaud. Il est possible que le café déborde si le couvercle n'est pas bien positionné sur la carafe.
7. Sélectionner votre degré d'infusion, ordinaire (Reg) ou corsé (Robusto), pour démarrer le cycle d'infusion.
8. Pendant l'infusion, la fonction Sneak-A-Cup™ arrête l'écoulement du café dans la carafe, vous permettant de vous servir une tasse de café avant la fin du cycle d'infusion. Toujours remettre la carafe sur le réchaud en moins de 20 secondes pour éviter que le café ne déborde.
9. Le réchaud restera allumé pendant 2 heures avant de s'éteindre automatiquement.
10. Pour éteindre la cafetière en tout temps, appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt .
11. Lorsque le marc de café est froid, le retirer soigneusement et jeter le marc et le filtre en papier usagé.





## INFUSION D'UNE PORTION INDIVIDUELLE - CAPSULES



1. Une CAPSULE de café permet d'infuser de 180 ml (6 oz) à 360 ml (12 oz) de café. Pour obtenir un café plus corsé ou pour remplir des tasses de plus grande capacité, sélectionner la quantité de 180 ml (6 oz), 240 ml (8 oz) ou 300 ml (10 oz) et infuser deux fois en utilisant deux capsules. Pour personnaliser le degré d'infusion, voir la section « Infusion d'une portion individuelle - Café moulu ».
2. S'assurer que la cafetière Café Select™ est en mode « prêt » et que l'interrupteur marche/arrêt à DEL  est allumé. (Voir la section « Avant l'infusion ».)



Placer l'adaptateur de capsule

3. S'assurer que le réservoir à eau contient au moins 600 ml (20 oz) d'eau. Ne pas remplir le réservoir au-delà de la ligne de remplissage maximal (MAX).

**IMPORTANT :** Si vous versez moins de 600 ml (20 oz) d'eau dans le réservoir pour préparer une portion individuelle, les cinq boutons de sélection pour portion individuelle clignoteront plusieurs fois pour vous aviser d'ajouter de l'eau.

4. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton se trouvant sur le couvercle du panier-filtre au-dessus du bec verseur pour portion individuelle.
5. Placer adaptateur de capsule pour portion individuelle dans la cavité à l'intérieur de l'appareil. (A)
6. Insérer une capsule de café de votre choix dans l'adaptateur de capsule. (B)



Insérer la capsule

**REMARQUE :** Ne pas retirer l'enveloppe en papier d'aluminium ni percer la capsule de café avant de l'insérer dans l'adaptateur.

**MISE EN GARDE :** Quatre aiguilles très pointues servent à percer la capsule : trois se trouvent sur le couvercle du panier-filtre au-dessus de l'adaptateur de capsule et l'autre, au fond de l'adaptateur de capsule. Pour éviter tout risque de blessures, ne pas mettre les doigts dans adaptateur de capsule pour portion individuelle.

7. Abaisser le couvercle du panier-filtre pour portion individuelle fermement, jusqu'à ce qu'il s'enclenche. (C) Ainsi, la capsule sera percée et le couvercle du panier-filtre ne pourra s'ouvrir pendant l'infusion.

**REMARQUE :** L'infusion d'une capsule sous pression requiert énormément de pression. Pour votre sécurité, la force nécessaire pour fermer le couvercle du panier-filtre renfermant une capsule sera plus grande que celle requise pour les autres options d'infusion.



Appuyer fermement sur le couvercle.

8. Régler le plateau d'égouttage de façon à ce qu'il tienne votre tasse à café ou tasse de voyage près du bec verseur pour portion individuelle. Placer la tasse sur le plateau d'égouttage. (D)



Régler le plateau d'égouttage en fonction de la tasse.

9. Pour démarrer le cycle d'infusion, appuyer sur le format d'infusion voulu.  
**REMARQUE :** Le cycle d'infusion pour 360 ml (12 oz), 480 ml (16 oz) ou 600 ml (20 oz) marque une pause au milieu du cycle et redémarre. Le voyant de sélection s'éteint lorsque le cycle d'infusion est terminé.

**MISE EN GARDE :** La capsule de café contient de l'eau extrêmement chaude pendant l'infusion. Pour éviter tout risque de blessures, ne pas ouvrir le couvercle du contenant pour portion individuelle pendant l'infusion.

10. Pour éteindre la cafetière à n'importe quel moment, appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt .

**MISE EN GARDE :** La capsule de café sera chaude.

11. Lorsque refroidie, retirer soigneusement la capsule usagée et la jeter.

## INFUSION D'UNE PORTION INDIVIDUELLE – CAFÉ MOULU

1. S'assurer que la cafetière Café SelectMC est en mode « prêt » et que l'interrupteur marche/arrêt à DEL  est allumé. (Voir la section « Avant l'infusion ».)
2. S'assurer que le réservoir à eau contient au moins 600 ml (20 oz) d'eau. Ne pas remplir le réservoir au-delà de la ligne de remplissage maximal (MAX).

**IMPORTANT :** Si vous versez moins de 600 ml (20 oz) d'eau dans le réservoir pour préparer une portion individuelle, les cinq boutons de sélection pour portion individuelle clignoteront plusieurs fois pour vous aviser d'ajouter de l'eau.

3. Ouvrir le couvercle du panier-filtre au-dessus du bec verseur pour portion individuelle.
4. Placer l'adaptateur gris de café moulu dans la cavité à l'intérieur de l'appareil. (E)
5. Remplir le filtre pour portion individuelle gris de la quantité de café moulu désirée, soit 15 ml (1 c. à table) par tasse, ou au goût. (F)
6. Fermer le couvercle du filtre réutilisable et placer le filtre dans l'adaptateur à café moulu. (G)
7. Abaisser le couvercle du panier-filtre pour portion individuelle, jusqu'à ce qu'il s'enclenche. (C) Ce qui empêchera le couvercle du panier-filtre de s'ouvrir pendant l'infusion.
8. Régler le plateau d'égouttage de façon à ce qu'il tienne votre tasse à café près du bec verseur pour portion individuelle. Placer la tasse sur le plateau d'égouttage. (D)
9. Si votre tasse à café est trop haute, retirer le plateau d'égouttage et placer votre tasse sur la base de l'appareil. (H)
10. Pour démarrer le cycle d'infusion, appuyer sur le format d'infusion voulu : 180 ml (6 oz), 240 ml (8 oz), 300 ml (10 oz), 360 ml (12 oz), 480 ml (16 oz) ou 600 ml (20 oz).  
**REMARQUE :** Le cycle d'infusion pour 360 ml (12 oz), 480 ml (16 oz) ou 600 ml (20 oz) marque une pause au milieu du cycle et redémarre. Le voyant de sélection s'éteint lorsque le cycle d'infusion est terminé.

11. Pour éteindre la cafetière à n'importe quel moment, appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt.
12. Une fois que le marc de café a refroidi, retirer délicatement et jeter le marc. Laver le filtre réutilisable pour pouvoir l'utiliser ultérieurement.



Placer l'adaptateur à café moulu.



Ajouter du café moulu dans le filtre.



Placer le filtre dans l'adaptateur.



Utiliser une grande tasse sans le plateau.

# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## Nettoyage de base

Suivre les instructions ci-dessous pour nettoyer votre cafetière Café Select™ après chaque utilisation.

1. Suivre les instructions ci-dessous pour nettoyer votre cafetière Café Select™ après chaque utilisation.
2. Veiller à ce que la cafetière soit débranchée et refroidie.
3. Ouvrir le couvercle du panier-filtre de la carafe. Jeter le filtre en papier usagé et le marc de café qui reste. Retirer le panier d'infusion de forme conique.
4. Ouvrir le couvercle du panier-filtre pour portion individuelle. Jeter la capsule usagée ou le marc de café. Retirer tout adaptateur qui se trouve à l'intérieur du panier-filtre.
5. Essuyer les surfaces externes de la cafetière, le cordon d'alimentation, le réchaud et l'intérieur du couvercle du panier-filtre à l'aide d'un linge doux et humide.
6. Laver chaque pièce amovible de votre cafetière Café Select™ en vous servant du tableau ci-dessous. Rincer et assécher toutes les pièces amovibles avant de les replacer dans l'appareil.

**Remarque :** Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer pour ce produit. Ne jamais immerger la cafetière.

| PIÈCES DE LA CAFETIÈRE                                                                                                                                                                                                                                                                                         | INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boîtier<br>Réchaud<br>Cordon d'alimentation<br>Adaptateur de capsule à café<br>Plateau d'égouttage en acier inoxydable                                                                                                                                                                                         | Essuyer à l'aide d'un linge doux et humide.                                                  |
| Panier d'infusion<br>Couvercle de la carafe en verre<br>Carafe en verre<br>Filtre pour portion individuelle réutilisable<br>Adaptateur à café moulu pour portion individuelle<br>Base du plateau d'égouttage réglable en plastique<br>Tasse de voyage isotherme*<br>Couvercle de la tasse de voyage isotherme* | Laver à la main à l'eau tiède savonneuse, ou au lave-vaisselle (panier supérieur seulement). |

\*Avec certains modèles

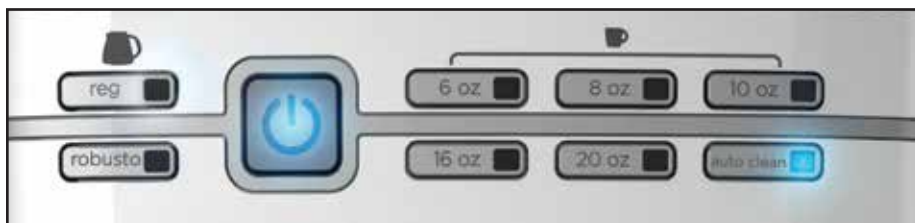
## Détartrage à l'aide du système Auto Clean™

Au fil du temps, des dépôts de calcium ou « tartre » peuvent s'accumuler dans votre cafetière. Le tartre n'est pas toxique, mais si on le laisse s'accumuler, il peut nuire au rendement de la cafetière. Un détartrage régulier de votre cafetière aide à maintenir la qualité du café ainsi qu'à assurer la durée de vie de l'élément chauffant et des autres pièces qui sont en contact avec l'eau tout au long de l'infusion.

Pour vous faciliter la tâche le plus possible, votre cafetière Café Select™ est dotée d'un système de nettoyage automatique Auto Clean™.

### Le témoin Auto Clean™ est allumé. Qu'est-ce que cela signifie?

Votre Café Select™ vous rappelle qu'il est temps de procéder au détartrage. Si le moment ne vous convient pas, infusez votre café comme d'habitude. Le témoin Auto Clean™ reste allumé jusqu'à ce vous exécutiez le système de nettoyage automatique Auto Clean™. Nous vous recommandons de détartrer l'appareil dès que possible.



Après 120 infusions de carafe complète et de portion individuelle combinées, le témoin Auto Clean™ s'allume. Le témoin reste allumé jusqu'à ce vous exécutiez le système de nettoyage automatique Auto Clean™. Une fois le nettoyage automatique Auto Clean™ terminé, le témoin reste éteint jusqu'à ce qu'il soit temps d'effectuer un autre nettoyage. Si vous désirez nettoyer la cafetière avant 120 infusions, vous pouvez le faire en suivant les étapes ci-dessous.

### Que dois-je faire pour effectuer le nettoyage automatique Auto Clean™?

Il suffit de suivre les étapes simples indiquées ci-dessous. Votre cafetière Café Select™ s'occupera du reste.

1. Remplir le réservoir à eau de vinaigre blanc à mi-hauteur.
2. Remplir d'eau fraîche l'autre moitié du réservoir à eau.
3. Mettre un filtre conique no 4 en papier dans le panier d'infusion du côté carafe, fermer le couvercle et déposer la carafe vide sur le réchaud.
4. Placer l'adaptateur de capsule dans la cavité du panier d'infusion du côté portion individuelle et verrouiller le couvercle.
5. Mettre une tasse ou un autre récipient qui peut contenir au moins 600 ml (20 oz) de liquide sur la base pour portion individuelle.
6. Appuyer sur le bouton Auto Clean™ pour démarrer le système de nettoyage automatique Auto Clean™.

**Remarque :** Le témoin Auto Clean™ clignotera pendant le cycle pour indiquer que le système de nettoyage automatique Auto Clean™ est activé. Les témoins

*Robusto et 10 oz s'allument et s'éteignent aussi alternativement pendant le cycle. Le témoin Robusto indique que le nettoyage s'applique au côté carafe. Le témoin 10 oz indique que le nettoyage s'applique au côté portion individuelle.*

7. Laisser l'appareil en fonction de nettoyage automatique Auto Clean™ pour environ 80 minutes.
8. Une fois le cycle Auto Clean™ est terminé, le témoin Auto Clean™ s'éteint.
9. Jeter le liquide qui se trouve dans la carafe et dans la tasse ou le récipient pour portion individuelle.
10. Faire au moins deux autres cycles d'infusion complets dans la carafe en utilisant seulement de l'eau.
11. Faire au moins deux autres cycles d'infusion de 600 ml (20 oz) du côté portion individuelle en utilisant seulement de l'eau.
12. Laver, rincer et assécher chaque pièce amovible de votre cafetière Café Select™ (voir la section « Nettoyage de base » du présent guide pour les instructions particulières).

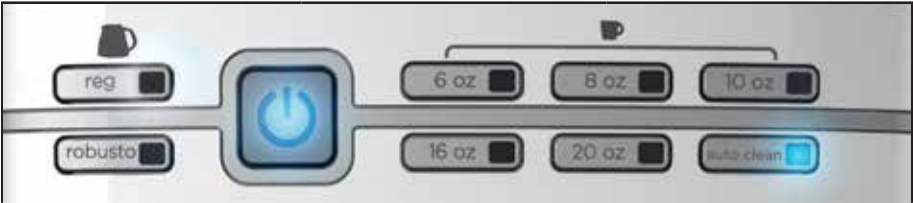
## DÉPANNAGE — GÉNÉRAL

| PROBLÈME                                                      | CAUSE POSSIBLE                                                  | CAUSE POSSIBLE                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La cafetière ne se met pas en marche.</b>                  | L'appareil n'est pas branché.                                   | S'assurer que l'appareil est branché à une prise de courant fonctionnelle.                          |
|                                                               | L'appareil est branché, mais pas allumé.                        | Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt pour allumer l'appareil.                                    |
| <b>La cafetière fuit.</b>                                     | Le réservoir à eau est peut-être rempli au-delà de sa capacité. | S'assurer que le réservoir à eau n'est pas rempli au-delà de la ligne de remplissage maximal (MAX). |
| <b>La cafetière fonctionne plus lentement que d'habitude.</b> | La cafetière a besoin d'un nettoyage.                           | Suivre les instructions figurant dans la section « Système de nettoyage automatique Auto Clean™ ».  |

DÉPANNAGE — GÉNÉRAL

| PROBLÈME                                 | CAUSE POSSIBLE                                 | CAUSE POSSIBLE                                                                                     |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Du liquide déborde du panier d'infusion. | Il y a une trop grande quantité de café moulu. | Réduire la quantité de café pour éviter que le panier d'infusion déborde.                          |
|                                          | La cafetière a besoin d'un nettoyage.          | Suivre les instructions figurant dans la section « Système de nettoyage automatique Auto Clean™ ». |

|                                                                                             |                                                                            |                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|             |                                                                            |                                                                    |
| Les 5 voyants de sélection du côté portion individuelle clignotent, et l'infusion commence. | Le réservoir à eau n'est peut-être pas placé correctement dans l'appareil. | Enlever et s'assurer de bien remettre le réservoir à eau en place. |

|                                                                                   |                                                                                                |                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                |                                                                                                    |
| Le témoin Auto Clean™ reste allumé lorsque l'appareil est en marche.              | Il est temps d'effectuer le nettoyage automatique Auto Clean™ de votre cafetière Café Select™. | Suivre les instructions figurant dans la section « Système de nettoyage automatique Auto Clean™ ». |

# DÉPANNAGE — CARAFE

| PROBLÈME                                                           | CAUSE POSSIBLE                                                                                                    | CAUSE POSSIBLE                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La cafetière fuit.                                                 | Le couvercle n'est peut-être pas placé correctement sur la carafe.                                                | Vérifier que le couvercle de la carafe est bien placé sur la carafe.                                                                                        |
|                                                                    | La carafe n'est peut-être pas bien placée sur le réchaud.                                                         | S'assurer que la carafe est bien placée sur le réchaud.                                                                                                     |
| Il y a des résidus de grains de café dans la tasse de café infusé. | Le filtre en papier n'est pas ouvert ou placé correctement dans le panier d'infusion.                             | Rincer le panier d'infusion et remettre un filtre en papier dans le panier d'infusion en vérifiant que le filtre est bien placé contre les côtés du panier. |
| Le café fuit sur la base.                                          | La carafe a été retirée pendant plus de 20 secondes pendant le cycle d'infusion.                                  | S'assurer de remettre la carafe en place avant qu'un délai de 20 secondes se soit écoulé durant le cycle d'infusion.                                        |
| La cafetière n'infuse qu'une carafe partielle.                     | Le réservoir à eau n'était pas rempli jusqu'à la ligne de remplissage maximal (MAX) au début du cycle d'infusion. | S'assurer que le réservoir à eau est rempli jusqu'à ligne de remplissage maximal (MAX) avant de faire infuser une carafe complète.                          |

|                                                                                                  |                                                            |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                  |                                                            |                                                                    |
| Les 5 voyants de sélection du côté portion individuelle clignotent avant le début de l'infusion. | Le réservoir à eau contient moins de 600 ml (20 oz) d'eau. | Ajouter de l'eau ou s'assurer d'ajuster la quantité de café moulu. |

Si une aide supplémentaire est nécessaire, s'il vous plaît contacter notre équipe de service à la clientèle au **1-800-231-9786**.

# DÉPANNAGE — PORTION INDIVIDUELLE

| PROBLÈME                           | CAUSE POSSIBLE                                                                  | CAUSE POSSIBLE                                                                                                   |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La cafetière fuit.                 | Le couvercle de la tasse de voyage est peut-être encore sur la tasse de voyage. | S'assurer de retirer le couvercle de la tasse de voyage avant l'infusion.                                        |
| Le café est moins corsé que prévu. | Il y a une trop grande quantité d'eau pour l'infusion d'une seule capsule.      | Infuser deux capsules dans votre tasse. Choisir une quantité pour une petite infusion.                           |
|                                    | La quantité de café moulu n'est pas suffisante.                                 | Augmenter la quantité de café moulu dans le filtre permanent.                                                    |
| Le café fuit sur la base.          | La tasse a été retirée avant la fin de l'infusion.                              | Attendre que le cycle d'infusion soit terminé et que le café ait fini de s'écouler avant de retirer votre tasse. |

|                                                                                                    |                                                                               |                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    |                                                                               |                                                                                                          |
| Les 5 voyants de sélection pour portion individuelle clignotent et la cafetière ne fonctionne pas. | Le réservoir à eau contient moins de 600 ml (20 oz) d'eau.                    | Vérifier le niveau d'eau. Ajouter de l'eau dans le réservoir, au besoin.                                 |
|                                                                                                    | Le couvercle du panier d'infusion n'est peut-être pas enclenché correctement. | Rouvrir le couvercle du panier d'infusion et bien appuyer sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche. |

|                                                                                    |                                                                               |                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                               |                                                                                  |
| Les voyants de sélection de 180 ml (6 oz) et de 473 ml (16 oz) clignotent.         | Le couvercle du panier-filtre pour portion individuelle n'est pas bien fermé. | Ouvrir et bien refermer le couvercle du panier-filtre pour portion individuelle. |



# RENSEIGNEMENTS DE GARANTIE ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

## **Garantie Limitée De Deux Ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)**

### **Quelle est la couverture?**

- Tout défaut de main-d'œuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société. Applicia se limite au prix d'achat du produit.

### **Quelle est la durée?**

- Deux année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

### **Quelle aide offrons nous?**

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

### **Comment se prévaut-on du service?**

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au [www.prodprotect.com/applicia](http://www.prodprotect.com/applicia), ou composer sans frais le **1-800 231-9786**, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au **1-800 738-0245**.

### **Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?**

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

### **Quelles lois régissent la garantie?**

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

### **Argentina**

Servicio Técnico  
Monroe 3351  
CABA Argentina  
Tel: 0800 - 444 - 7296  
servicios@rayovac.com.ar

### **Chile**

SERVICIO DE MAQUINAS Y  
HERRAMIENTAS LTDA.  
Portugal N° 644  
Santiago - Chile  
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169  
Email: servicio@spectrumbrands.cl  
Call center: 800-171-051

### **Colombia**

Spectrum Brands S.A.  
Carrera 17 No.89-40  
Bogotá, Colombia  
Línea de atención al cliente:  
018000510012

### **Costa Rica**

Aplicaciones Electromecánicas  
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la  
torre Mercedes Benz  
200 mts norte y 50 mts este  
San José, Costa Rica  
Tel. (506) 2257-5716

### **Ecuador**

Servicio Master  
Dirección: Capitán Rafael  
Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.  
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

### **El Salvador**

Sedeblack  
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa  
No 2936  
San Salvador, Depto. de San Salvador  
Tel. (503) 2284-8374

### **Guatemala**

Kinal  
17 avenida 26-75, zona 11 Centro  
comercial Novicentro,  
Local 37 - Ciudad  
Guatemala  
Tel. (502)-2476-7367

### **Honduras**

Serviteca  
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle  
-entre 11-12 Avenida  
Honduras  
Tel. (504) 2550-1074

### **México**

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112  
Col. Centro, Cuauhtemoc,  
México, D.F.  
Tel. 01 800 714 2503

### **Nicaragua**

LRM ELECTRONICA  
Managua - Sinsa Altamira 1.5  
kilómetros al norte  
Nicaragua  
Tel. (505) 2270-2684

### **Panamá**

Supermarcas  
Centro comercial El dorado, Plaza  
Dorado, Local 2.  
Panama  
Tel. (507) 392-6231

### **Perú**

Servicio Central Fast Service  
Av. Angamos Este 2431  
San Borja, Lima Perú  
Tel. (511) 2251 388

### **Puerto Rico**

Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

### **Republica Dominicana**

Prolongación Av. Rómulo Betancourt  
Zona Industrial de Herrera  
Santo Domingo, República Dominicana  
Tel.: (809) 530-5409

### **Venezuela**

Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C.  
City Market Nivel Plaza Local 153  
Diagonal Hotel Melia,  
Caracas  
Tel. (582) 324-0969

www.applicaservice.com  
servicio@applicamail.com

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

**Código de fecha / Date Code / Le code de date:**

**CM6000-950W 120 V ~ 60 Hz**

Comercializado por:  
Spectrum Brands de México, S.A de C.V  
Autopista México Querétaro  
No 3069-C Oficina 004  
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla  
Estado de México, C.P. 54040  
Mexico.

Tel: (55) 5831 - 7070

Servicio y Reparación  
Art. 123 No. 95  
Col. Centro, C.P. 06050  
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,  
Venta de Refacciones y Accesorios

01 800 714 2503

Importado por / Imported by:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.  
Humboldt 2495 Piso# 3  
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.  
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:  
Spectrum Brands de México, S.A de C.V  
Autopista México Querétaro  
No 3069-C Oficina 004  
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla  
Estado de México, C.P. 54040

Mexico.

Tel: (55) 5831-7070

Para atención de garantía marque:  
01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:  
Spectrumbrands  
En Chile, Household Products Chile Ltda  
Av. Del Valle 570, Ofic. 704  
Ciudad Empresarial, Huechuraba  
Santiago - Chile  
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:  
Spectrum Brands S.A.  
Carrera 17 No.89-40  
Bogotá, Colombia  
Línea de atención al cliente:  
018000510012

# BLACK+DECKER

TM

[www.BlackAndDeckerAppliances.com](http://www.BlackAndDeckerAppliances.com)



© 2016 The Black + Decker Corporation  
and Spectrum Brands, Inc.  
Middleton, WI 53562

Made in People's Republic of China

Fabricado en la República Popular de China

Fabriqué en République populaire de Chine

CAFÉ SELECT, PERFECT POUR, AUTO CLEAN, SNEAK-A-CUP and EVENSTREAM are trademarks of Spectrum Brands, Inc.

CAFÉ SELECT, PERFECT POUR, AUTO CLEAN, SNEAK-A-CUP and EVENSTREAM son marcas registradas de Spectrum Brands, Inc.

CAFÉ SELECT, PERFECT POUR, AUTO CLEAN, SNEAK-A-CUP et EVENSTREAM est une marque de commerce de Spectrum Brands, Inc.

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logo are trademarks of The Black & Decker Corporation and are used under license. All rights reserved.

BLACK+DECKER y el logo tipo BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation y son utilizados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

BLACK+DECKER et le logo BLACK & DECKER sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, et sont utilisés sous licence. Tous droits réservés.

T22-5001545  
11193-02